

ERREFUXI



GASTEIZ

GASTEIZ IREKIA pertsona migratzaile eta errefusiatuen aldeko herritarron ekimen bat da, non hainbat pertsona eta talde elkartu garen. ERREFUXIARTE proiektuaren bidez, agerian utzi eta salatu nahi dugu migratzaileen eta babes eskatzaileen egoera bidegabe eta jasanezina, Europako mugetan eta munduko beste leku batzuetan bizi dutena.

Proiektua burutu ahal izan da gure inguruko artista talde baten ezinbesteko lanari eta kultura eta artearen beste arlo batzuetako pertsona askori esker. Haiei guztiei biziki eskertu nahi diegu euren inplikazioa.

Gure helburua da Vitoria-Gasteiz herritar guztien eskubideekiko hiri ireki, eroso eta begirunezkoa izatea, herritarren jatorria edozein dela. Herritarguztiori gonbitea egin nahi dizuegu pertsona guztien giza-eskubideak errespetatu eta aldarrikatzeko eta halaber, gobernuei laguntza eskatzeko, munduan gudak eta pobrezia desagertzea.



GASTEIZ IREKIA es una iniciativa ciudadana a favor de los derechos de las personas migrantes y refugiadas en la que nos agrupamos personas y colectivos diversos. A través del proyecto ERREFUXIARTE queremos hacer presente y denunciar la injusta e inhumana situación que viven las personas migrantes y demandantes de refugio en las fronteras europeas y en otras partes del mundo.

Este proyecto ha sido posible gracias a la inestimable aportación de un grupo de artistas plástico-visuales de nuestro entorno y a otras muchas personas de distintos ámbitos culturales y artísticos. A todas ellas agradecemos vivamente su implicación.

Queremos que Vitoria-Gasteiz sea una ciudad abierta, acogedora y respetuosa con los derechos de todos y todas las ciudadanas, sea cual sea su procedencia, raza, religión, opción política, identidad sexual o de género. Invitamos a toda la ciudadanía a respetar y reivindicar los derechos humanos de todas las personas y a pedir a los gobiernos que se impliquen en la erradicación de las guerras y de la pobreza en el mundo.

ARTISTAS PARTICIPANTES



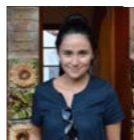
AITOR SALAZAR



ANDER SAN JORGE



ARTIOM AVERYANOV



CLARA LÓPEZ



JUAN PABLO ÁLVAREZ



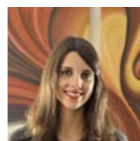
KOLDO GOJENOLA



LIBEN SVAART



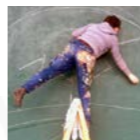
MARIJO LOJO



MARTA GUTIÉRREZ



MYRIAM DE MIGUEL



VERÓNICA WERCKMEISTER



ANASTASIA SISOEVA



ANE OLMOS



ASIER AGUAYO



DAVID TAVARES



JUAN ARROSAGARAY



JOSÉ COS



LANDER PÉREZ



LOURDES LACALLE



MARINA VIAÑA



MIGUEL ÁNGEL SALGADO



PILAR G. BARCO

Autor: Aitor Salazar
E-mail: salazaraitor@hotmail.com
Técnica: Fotografía
Tamaño: 30 x 45 cm



ULTIMA PARADA
"El metro de París está lleno de refugiados. Han llegado al paraíso y éste los ha engullido. Los hemos golpeado, vejado y humillado. Tienen carteles en que explican su situación. Los medios dicen que algunos son falsos. A mi todo me parece mentira"

Egilea: Aitor Salazar
E-mail: salazaraitor@gmail.com
Teknika: argazkigintza
Neurria: 30 x 45 zm

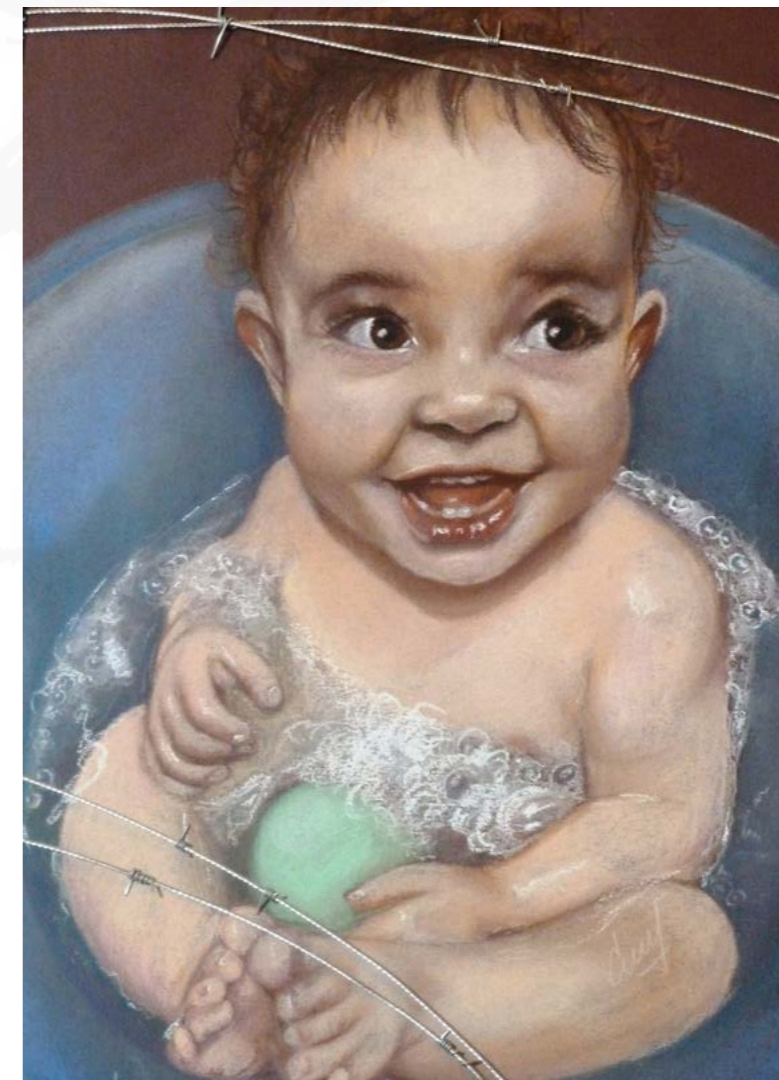
AZKEN GELTOKIA
"Pariseko metroa errefuxiatuz betea dago. Paradisura iritsi dira eta honek irentsi eginditu. Kolpatu, iraindu eta beheratu egin ditugu. Jasaten dabiltzan egoera azaltzen duten kartelak dituzte. Komunikabideek diotenez batzuk faltsuak dira. Niri dena gezurra dela iruditzen zait."

Autora: Anastasia Sisoeva Silina
E-mail: nastiruass@hotmail.com
Técnica: Pastel y lapicero sobre cartulina y alambre
Tamaño: 38 x 55 cm

LOS BAÑOS DE IDOMENI
"Sólo con ver una sonrisa inocente a cambio de un poco de paz, da fuerza para parar cualquier conflicto. Mientras un niño mantiene ganas de vivir y sigue sonriendo a pesar del dolor y miedo, hay esperanza en un futuro feliz y tranquilo, un futuro sin guerras y xenofobia. Los niños solo necesitan un poco de cariño y paz para regalarnos la sonrisa más inspiradora del mundo. No dejemos que esta sonrisa se apague jamás bajo el grito de la violencia"

Egilea: Anastasia Sisoeva Silina
E-mail: nastiruass@hotmail.com
Teknika: pastel barra eta arkatza kartulinaran, aluminiozko burdin haria
Neurria: 38 x 55 zm

IDOMENIKO BAINUAK
"Bake apur baten truke soilik irribarre errugabe bat ikusteak edozein gatazka gelditzeko indarra ematen du. Haur batek bizitzeko eta irribarre egiteko gogoak dituen bitartean, nahiz eta beldurra eta mina izan, etorkizun zoriontsu eta lasai bat izateko itxaropena dago, gerra eta xenofobiarik gabeko etorkizun bat. Haurrek maitasun eta bake pixkat bat besterik ez dute behar munduko irribarre ederrena emateko. Ez dezagun sekula utzi irribarre hori indarkeriaren ohiuen azpian itzaltzen."



Autor: Ander G San Jorge
E-mail: anderg86@hotmail.com
Técnica: Carboncillo sobre papel
Tamaño: 70 x 50 cm

HÉROES A LA FUERZA

"Desde una mirada compasiva, eludiendo lo visceral y lo morboso, he enfocado el drama de los refugiados a través de las diferentes expresiones de varios niños refugiados, exaltando su vulnerabilidad, tristeza y fragilidad bajo ese halo angelical que irradian los niños."

Egilea: Ander G San Jorge
E-mail: anderg86@hotmail.com
Teknika: ikatza paperean
Neurria: 70 x 50 zm

HEROIAK DERRIGORREAN

"Errukizko ikuspuntu batetik, erraia eta morboa saihestuz, errefuxiatuen drama hainbat haurren adierazpen ezberdinen bidez fokuratu dut, euren ahultasun, tristezia eta hauskortasuna gorai patuz haurrek erakusten duten aingeruzko argi-koroaren pean."

Autora: Ane Olmos
E-mail: anecoco3000@gmail.com
Técnica: Oleo sobre lienzo
Tamaño: 70 x 50 cm

EL DESECHO DE LA GUERRA

"El único resultado lógico de la guerra es el horror. y creo que peor destino que ese es ser una víctima anónima, morir y caer en el olvido...sobrevivir y ser ignorado."

Egilea: Ane Olmos
E-mail: anecoco3000@gmail.com
Teknika: olioa mihisean
Neurria: 70 x 50 zm

GERRAREN APURKINA

"Gerraren ondorio logiko bakarra ikarad. Hori baino patu okerragoa biktima ezezaguna izatea dela uste dut, hil eta ahaztua izatea... biziraun eta baztertua izatea."





Autor: Artiom Averyanov
E-mail: artiom.averyanov@gmail.com
Técnica: Oleo sobre lienzo.
Tamaño: 30 x 60 cm

NO FOOD. NO WATER. NO HOPE

"Es niño pretende ilustrar la triste realidad que viven a diario incontables personas: la de perseguir una falsa esperanza. Los pocos que consiguen cruzar la frontera viven en su mayoría bajo pésimas condiciones, mientras que los desafortunados que "sobran", se estrellan contra un muro y se ven obligados a vivir en campos de refugiados a merced de su suerte."

Egilea: Artiom Averyanov
E-mail: artiom.averyanov@gmail.com
com Teknika: olioa mihisean
Neurria: 30 x 60 zm

NO FOOD, NO WATER, NO HOPE

"Haur horrek pertsona ugari egunero jasaten duten errealitate tristea irudikatzen du: itxaropen faltsu baten bila aritzea. Muga zeharkatzea lortzen dutenak baldintza latzetan bizi dira, "soberan" geratzen diren zorigaitzekoak hesi baten kontra talka egin eta errefuxiatuen esparruetan euren kabuz bizirauten dutelarik."



Autor: Asier Aguayo
E-mail: asieraguayocintora@gmail.com
Técnica: Oleo sobre trastos viejos
Tamaño: 70 x 50 cm

NAUFRAGIO

"Gente bajo el mar, lectores sobre la tierra."

Egilea: Asier Aguayo
E-mail: asieraguayocintora@gmail.com
com Teknika: Olioa tramankulu zaharren gainean
Neurria: 70 x 50 zm

URPERAKETA

"Pertsonak urpean, irakurleak lurpean."



Autora: Clara Lopez
 E-mail: clar.lopez.gutierrez@gmail.com
 Técnica: Acrílico sobre cartón
 Tamaño: 70 x 50 cm

LA TIERRA PROMETIDA

“Sólo en Europa se acoge la mitad de refugiados que las ciudades a las que todavía no ha llegado la guerra. A los refugiados se les vende la idea de que en Europa su vida será mejor y más segura, por lo que pagan a traficantes que les introducen en Europa poniendo en riesgo sus vidas y una vez aquí se encuentran con la misma calidad de vida que allí y muchos de ellos vuelven a ser deportados.”

Egilea: Clara Lopez
 E-mail: clar.lopez.gutierrez@gmail.com
 Teknika: akrilikoa kartoian
 Neurria: 70 x 50 zm

AGINDUTAKO LURRALDEA

“Gerra iritsi ez den hirietan dauden errefuxiatuen erdia soilik hartzen du Europak. Errefuxiatuei esaten zaie Europan bizitza hobe eta seguruago bat izango dutela; hori dela eta, trafikatzailerei ordaintzen diete Europara sartzeko euren bizitza arriskuan jarriz. Behin hona iritsita, han zuten bizi kalitate berbera dute eta asko deportatuak izaten dira.”

Autor: David Tavares
 E-mail: david@burugabe.com
 Técnica: Grafito sobre papel
 Tamaño: 18 x 21 x 7 cm fondo

SEE NO EVIL

“He partido de un molde de escayola del dorso de mis manos unidas. Sobre el positivo de ese molde, realizado en cartón piedra, he dibujado a lápiz el espacio que rodea al mapa de Europa. Las piezas en la pared queda a la altura del rostro del público evidenciando la actitud de nuestro pueblo en el drama de los refugiados.”

Egilea: David Tavares
 E-mail: david@burugabe.com
 Teknika: Grafito paperean
 Neurria: 18 x 21 x 7 zm

SEE NO EVIL

“Igeltuz egindako nire batutako eskuen atzealdearen molde batetik abiatu naiz. Molde horren positiboa harri-kartoiz egin dut eta gainean Europako mapa inguratzen duen espazioa marraztu dut arkatzez. Ikuslearen begien parean kokatzen da obra horman, gure herriaren jarrera agerian utziz errefuxiatuen dramaren aurrean.”





Autor: J. Pablo Álvarez
E-mail: info@juanpabloalvarez.es
Técnica: Dibujo a lápiz, acuarela
y temperas sobre papel pegado a
tablero
Tamaño: 50 x 50 cm

EL FUTURO

*"Solos, olvidados, rechazados.
Empujados hasta el borde.
Nosotros y ellos somos iguales?
Cual será el futuro..."*

Egilea: J. Pablo Álvarez
E-mail: info@juanpabloalvarez.es
Teknikaa: Marraskia arkatz, akuarela
eta tenperekin oholean itsatsitako
paperean
Neurria: 50 x 50 zm

ETORKIZUNA

*"Bakardadean, ahaztuta, baztertuta.
Ertzeraino bultzatuak. Gu eta beraiek
berdinak al gara? Zein izango ote da
etorkizuna..."*

Autor: Juan Arrosagaray
E-mail:juan.arrosagaray@gmail.com
Técnica: Video de 1' 47". MP4,
1920X1080px
Tamaño: Full HD

MAÑANA

*"Mañana la burbuja de confort egoísta
en la que vivimos explotará y, desde otra
burbuja, contemplarán nuestras ruinas
con frialdad e indiferencia "*

Egilea: Juan Arrosagaray
E-mail:juan.arrosagaray@gmail.com
Egilea: Koldo Gojenola
E-mail: koldokoldogojenola@gmail.com
Técnica: mistoa ohol gainean
Neurria: 70 x 50 zm

HAUREN ELKARTASUNA

*"Artelaneke argi bakarrak haur bat
beste bat laguntzen argizatzen du.
Gainontzekoa egunkari
Zaharren gain idatzia dago, zeintzuek
errepikatzen duten... Beste bide baterako
prest gaude,*





Autor: Koldo Gojenola
 E-mail: koldokoldogojenola@gmail.com
 Técnica: mixta sobre tabla
 Tamaño: 70 x 50 cm

SOLIDARIDAD INFANTIL

“La única luz en la obra ilumina a un niño ayudando a otro niño. Todo lo demás está escrito sobre viejos periódicos que repiten...”

Estamos listos para otro camino, Otro mundo es posible...Poner a las personas por delante de los beneficios...

Esa luz la podemos pintar pero no es suficiente, necesitamos urgentemente que ilumine de verdad.

Otro mundo es posible...poner a las personas antes que los beneficios”

Egilea: Koldo Gojenola
 E-mail: koldokoldogojenola@gmail.com
 Teknika: mistoa ohol gainean
 Neurria: 70 x 50 zm

HAURREN ELKARTASUNA

“Artelaneko argi bakarrak haur bat beste bat laguntzen argizatzen du. Gainontzekoa egunkari zaharren gain idatzia dago, zeintzuek errepikatzen duten... Beste bide baterako prest gaude, Beste mundu bat posible da... Pertsonak mozkinen aurretik kokatu behar dira... Argitasun hori margotu dezakegu baina ez da nahikoa, benetan argitu dezan beharrezkoa baita. Beste mundu bat posible da... pertsonak mozkinen aurretik kokatu behar dira.”

Autor: José Cos
 E-mail: josevicentecos@gmail.com
 Técnica: Mixta, Foto montaje digital, pintura acrílica y veladuras
 Tamaño: 50 x 50 cm

ALEPOS

“He reconstruido un/el mar de violencia capitalista, foto montando y superponiendo escombros de las muchas Alepos, por el que ya no navegan mis hermanas.” v

Egilea: José Cos
 E-mail: josevicentecos@gmail.com
 Teknika: Mistoa, fotomuntaketa digitala, margo akrilikoak eta lausodurak
 Neurria: 50 x 50 zm

ALEPOAK

“Bortxakeria kapitalistaren itsasoa/ itsaso bat berreraiki dut, fotomuntaketa bidez eta Alepo ezberdinen hondakinak gainjarriz, nire ahizpek jada nabigatu ezin dutena.”





Autora: Liben Svaart
E-mail: libebelandia@gmail.com
Técnica: Acrílico sobre tabla
Tamaño: 30 x 60 cm

ACERCAMIENTO

“El cuadro pretende jugar con los códigos de color y de representación de la lectura occidental, dejando a elección del espectador la interpretación de esas manos, de ese acto de acercarse.”

Egilea: Liben Belandia
E-mail: libebelandia@gmail.com
Teknika: Akrilikoa ohol gainean
Neurria: 30 x 60 zm

GERTURATZEA

“Margolanak koloreen kodeekin eta mendebaldeko irakurketaren irudikapenarekin jolastu nahi du, ikuslearen esku utziz esku horien interpretazioa, gerturatze horren ekintza.”

Autor: Lander Perez
E-mail: hitanoproject@gmail.com
Técnica: carbón y laurel sobre madera
Tamaño: 104 x 123 cm

EL ÚLTIMO CÁTARO

La leyenda cuenta que el último cátaro, fugado y refugiado finalmente en Catalunya alrededor de 1321, presagió antes de su muerte: “los pueblos se alzarán contra los pueblos, los reinos contra los reinos, y será la guerra de todos contra todos...”

Egilea: Lander Perez
E-mail: hitanoproject@gmail.com
Teknika: ikatza eta ereinotza zurean
Neurria: 104 x 123 zm

AZKEN KATAROA

Kondairak dioenez, azken kataroa 1321. urtean iheslari ibili eta azkenean kataluniar errefuxiatu egin zen, hil baino lehen honakoa erran zuen: “ Herriak herrien kontra altxatuko dira, erreinuak erreinuen kontra, eta elkarren kontrako gerra izango da...”





Autora: Marijo Lojo
E-mail: marijolojo@hotmail.es
Técnica: Acrílico y óleo sobre lienzo
Tamaño: 60 x 80 cm

PASO A PASO HACIA TU CONCIENCIA

“Abandonan su tierra, su hogar, huyen de una muerte segura. Ven como única esperanza, emprender un camino incierto hacia el abismo, y... se les recibe con la máxima indiferencia”

Egilea: Marijo Lojo
E-mail: marijolojo@hotmail.es
Teknika: Akrilikoa eta olioia mihisean
Neurria: 60 x 80 zm

PAUSUZ PAUSU ZURE KONTZIENTZIARANTZ

“Beraien lurraldea atzean uzten dute, euren etxea, heriotza ziur batetik ihesi. Itxaropen bakarra amildegira doan bide ezezagunari ekitea dute... eta axolagabetasun osoarekin hartzen dira.”

Autora: Lourdes Lacalle
E-mail: margolaria@gmail.com
Técnica: Madetipo
Tamaño: 45 x 42,5 cm

CIUDAD DE HIERRO

“Ciudad de hierro deserta de tus miedos. Vuelve al sosiego.”

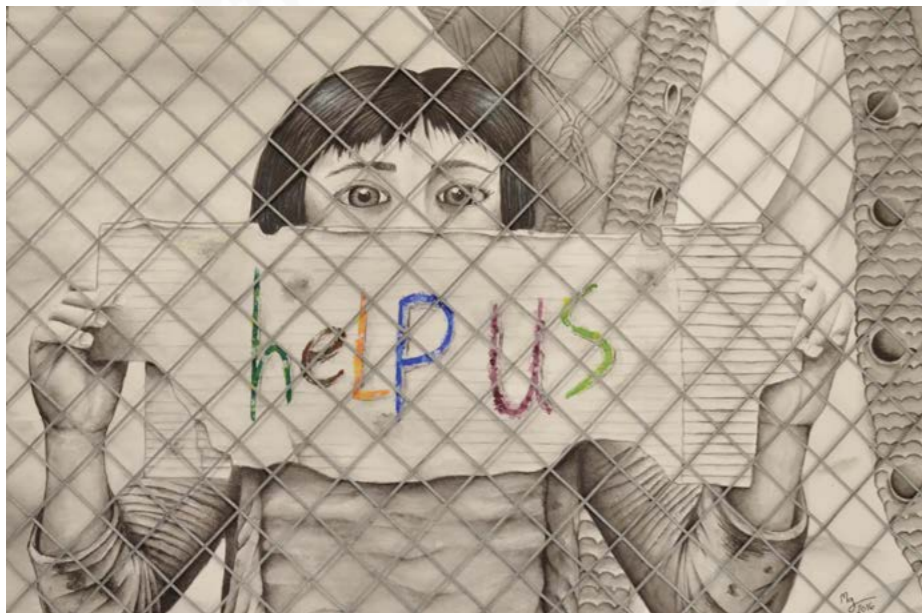
Egilea: Lourdes Lacalle
E-mail: margolaria@gmail.com
Teknika: zurezko lana
Neurria: 45 x 42,5 zm

BURDINEZKO HIRIA

“Burdinezko hiria, ihes egin zure beldurretatik. Itzuli zaitetz zure baretasunera.”



Autora: Marta Gutiérrez Soto
E-mail: martuki703@hotmail.com
Técnica: Acuarela, acrílicos y collage
Tamaño: 50 x 36 cm



Egilea: Marta Gutiérrez Soto
E-mail: martuki703@hotmail.com
Teknika: Akuarela, akrilikoa eta collagea
Neurria: 50 x 36 zm

HELP US

"Gerra eta erbesteratzeen ostean, ahulenak adingabekoak dira. Gatazka honekin laguntza eske ibiliko diren belaunaldi ugari geratuko dira."

Autora: Marina Viaña
E-mail: marina13viana@gmail.com
Técnica: Barro, pintura en spray, pintura acrílica, cuerda y clavos
Tamaño: 23 x 15 x 23 cm



DESÁTANOS

"Represento el cuerpo femenino, visto por la sociedad como más débil pero con un material con apariencia "resistente", puro y fuerte(color blanco) que resiste a la cultura opresora que crece y se desarrolla cada vez mas, asfixiando y dañando (cuerda y clavos) a los inocentes que solo buscan vivir...sobrevivir..."

Egilea: Marina Viaña
E-mail: marina13viana@gmail.com
Teknika: buztina, margoa espraian, margo akrilikoa, soka eta iltzeak
Neurria: 23 x 15 x 23 zm

ASKATU GAITZAZU

"Emakumeen gorputza irudikatu dut, gizarteak ahulago ikusten duena baina gogorragoa dirudien material batekin egina, garbi eta indartsu (kolore zuria) aurre eginez gero eta gehiago



Autora: Myriam De Miguel
E-mail: myriam.dmr@gmail.com
Técnica: mixta sobre lienzo
Tamaño: 50 x 70 cm

NAUFRAGIO CON ESPECTADOR/A

“Las imágenes de sufrimiento, muerte y destrucción son televisadas a diario. Necesitamos llorar esas noticias para calmar nuestra mala conciencia, y culpar a los gobernantes del horror.”

Egilea: Myriam De Miguel
E-mail: myriam.dmr@gmail.com
Teknika: mistoa mihisean
Neurria: 50 x 70 cm

HONDORATZEA IKUSLEAREKIN

“Sufrimendu, heriotza eta suntsiketa irudiak egunero agertzen dira telebistan. Albiste horiekin negar egin beharra dugu gure kontzientzia txarra lasaitzeko, eta gobernuei izugarrikeria horren errua leporatzeko.”

Autor: Miguel Angel Salgado
E-mail: michelangelosalgado@hotmail.com
Técnica: Óleo sobre lienzo
Tamaño: 60 x 73 cm

EN BUSCA DE UN REFUGIO

“Un paisaje desolado por la guerra deja ver las huellas de la barbarie yihadista y la huida precipitada de un grupo de civiles cristianos.”

Egilea: Miguel Angel Salgado
E-mail: michelangelosalgado@hotmail.com
Teknika: olioa mihisean
Neurria: 60 x 73 cm

BABES BATEN BILA

“Gerrak suntsitutako pasaia batek yihadisten ankerkeriak utzitako arrastoak erakusten ditu eta baita kristau zibil talde baten presazko ihes ere.”





Autora: Verónica Werckmeister
E-mail: veronica@muralismopublico.com
Técnica: Acrílico y resina sobre tabla
Tamaño: 50 x 40 cm

DISASTER TOPOGRAPHY

"Más allá de entender o poder leer los mapas en algún momento hemos de sentirlos e indignarnos."

Egilea: Verónica Werckmeister
E-mail: veronica@muralismopublico.com
Teknika: Akrilikoa eta erretxina oholean
Neurria: 50 x 40 zm

DISASTER TOPOGRAPHY

"Mapak irakurri eta ulertzeaz gain, uneren batean sentitu eta sumindu beharko gara."

Autora: Pilar G.Barco
E-mail: pilargb@gmail.com
Técnica: Fotografía digital sobre pvc
Tamaño: 50 x 70 cm

CONFÍA EN MI...

"La imagen es parte de una serie (Escritos sin libro) La frase es elegida por la mujer retratada, añadiendo su propio valor a la imagen, representada por medio de palabras escritas sobre su propia piel. La acción en la imagen elegida crea incertidumbre por el propio movimiento de las manos,la mirada directa, se quitará el pañuelo...? podemos confiar en ella, lleve o no pañuelo..?"

Egilea: Pilar G.Barco
E-mail: pilargb@gmail.com
Teknika: argazkigintza digitala pvc gainean
Neurria: 50 x 70 zm

IZAN EZAZU KONFIANTZA NIGAN...

"Irudia serie baten parte da (Escritos sin libro). Esaldia irudikatutako emakumeak hautatua da, irudiari bere balio propioa gehituz azalean idatzitako hitzen bitartez. Irudian aukeratutako ekintzak zalantza sortzen du eskuen mugimenduagatik... begirada zuzena, zapia kenduko al du...? berarengan konfiantza izan dezakegu, zapia eraman edo ez...?"





Batzen gara, inplikatzeko gara, biltzen gara. Elkartasunean dugun parte hartzea ekarpen egin nahi dugu. Artea eta adierazpen plastikoak balio soziala hartzen du ankerkeriari argi eta garbi aurre egiten diotenean. Ekiteko dugun argudioa da eta baita gure helburuetako bat ere.

Pertsona bezala ekiteko dugun era bat erakustea, munduan nagusi den sistema ekonomiko eta politikoko bidegabeak sortzen duen ezbehar humanitarioaren aurrean. Esku-hartze militarrek salatu, erakutsi eta faltsukeriak baztertuz. Horien erantzuleak adieraziz, izena baitute: Europar Batasuna, Ameriketako Estatu Batuak eta NATO.

Gure ahotsa altxatu, batzera gonbidatu eta handitu gaitzen ankerkeriak egiten dituztenen kontra, erantzuleen kontra eta euren munduko ordenaren aurka. Afrika eta ekialde hurbila odolusten duten gerren ordena, milioika migratzaile Europara ihes egitera behartzen dituen ordena bonbetatik urruntzeko; euren helburua lortu gabe ihesean, kontzentrazio-zelaietan pilatuta edo itsasoaren erdian edo basamortuan hilda dauden haur, emakume eta gizonen irudi latzak sortuz.

Izena dute eta salatzen ditugu, Afrikan eta ekialde hurbilean eragin eta sortzen dituzte gerrak Israelek, Turkiak, Saudi Arabiak eta Qatarrek. Giza eskubideak urratzen dituzte, ISIS bezalako talde terroristak asmatu eta finantzatzen dituzte; Europar Batasunean NATOko maniobra handienak egin dituzten berberak dira.

Gu artistak gara, eta sorkuntza mobilizatzeko tresna izan daitekeela pentsatzen dugu, alienatzeko erabili ordez askatzeko izan dadin.

Beraien eta darabilten erregimen latzaren aurrean altxatzen gara gure armekin: elkartasuna, artea, kultura eta sorkuntza, Europako axolagabekeriarekin eta klase politikoa "atsekabearekin" amaitzeko; pertsona bezala hartzeko Europar Batasunera ihesean datozen milaka migratzaileak, Afrika eta ekialde hurbilean dauden gerretatik ihesean datozen pertsonak (Siria, Irak, Afganistan, Libia, Mali, Txad...). Paterekin, "kontzertinekin" eta mugetan dauden alanbre-hesiekin amaitzeko.

Artistak gara, herritarrak, kulturako pertsonak, komunikabide handien izenburuez eta adierazpenez nazkatuta gauden emakume sortzaileak, Europar Batasunaren erantzukizuna gerra eta goseteetan aipatu ere egiten ez duten komunikabideak. Giza eskubideak bete eta bermatzeko baliabideak bideratzen ez direlako lotsatuta eta suminduta gaudelarik.

Guzti horren aurrean sorkuntzatik eta kulturatik elkartasuna erakutsi nahi dugu errefuxiatu pertsonen giza eskubideak bermatu daitezen. Modu arrazional eta humanitarioan hartzeko babes bila etengabe iristen diren migratzaileak, gehienak Sahara azpikoak, goseteetatik ihes datozenak. Europako babes-politikak eratzeko eta hauek egokiak izan daitezen.

Gizartea gonbidatzeko, Gasteiz gonbidatzeko, Arabako biztanleria gonbidatzeko hiri eta herrien sare handi bat sortzera gure lurraldea babes espazio erraldoi bat izan dadin.



Nos sumamos, nos implicamos, nos unimos. Queremos aportar nuestra participación en la solidaridad. El arte y la expresión plástica cobran valor social cuando se enfrentan claramente ante la barbarie. Es nuestra razón para actuar y también parte de nuestros objetivos.

Desplegar una manera de proceder como personas, ante la tragedia humanitaria provocada por el injusto sistema económico y político que hoy impera en el mundo. Denunciar, visualizar y no permitir sus engaños, sus intervenciones militares. Señalar claramente a sus responsables, porque tienen nombre: la Unión Europea, Estados Unidos y la OTAN.

Levantar nuestra voz e invitar a sumarnos y acrecentarnos contra su barbarie, contra los responsables y su sistema de "orden mundial", el de sus guerras imperialistas que están sangrando África, Oriente Medio y que están empujando a millones de migrantes huyendo de las bombas y del hambre hacia Europa. Y que nos dejan imágenes trágicas de hombres, mujeres, niñas y niños huyendo, hacinados en campos de concentración, o muertos en el mediterráneo, o cualquier otro mar o desierto, sin haber conseguido llegar a su destino.

Tienen nombre y los denunciamos. Son quienes promocionan y provocan guerras en el norte de África y Oriente Medio, los responsables políticos y económicos de Israel, Turquía, Arabia Saudí y Qatar, violadores, todos ellos, de los derechos humanos. Son quienes inventan grupos terroristas como ISIS y los financian. Son los mismos que en la UE recientemente han realizado las mayores maniobras de la OTAN.

Nosotros somos artistas. Entendemos que la creación puede ser también un instrumento de movilización para que en vez de ser utilizado para alienar, libere.

Frente a ellos y su régimen de horror, levantamos nuestras armas; la solidaridad, el arte, la cultura y la creación, para acabar con la indiferencia europea y la falsa "consternación" de su clase política. Para atender como seres humanos la llegada a la Unión Europea (UE) de los miles de migrantes que huyen de las guerras que asolan Oriente Medio y África (Siria, Iraq, Afganistán, Libia, Mali, Chad, ...). Para acabar con las concertinas, pateras y alambradas en las fronteras.

Somos artistas, ciudadanos, personas de la cultura, mujeres creadoras cansadas de titulares y declaraciones efectistas de los grandes medios de comunicación, que no recogen ni un atisbo de crítica hacia la responsabilidad de la UE en las guerras y en el hambre. Avergonzados e indignados ante la falta de provisión de recursos para garantizar el cumplimiento de los Derechos Humanos.

Frente a todo su horror nos solidarizamos desde la creación y la cultura para que se garanticen los derechos humanos de las personas refugiadas y migrantes. Para atender racional y de manera humana esa llegada incesante de migrantes africanos, mayormente subsaharianos, que huyen del hambre. Para ayudar a construir las políticas de asilo y refugio en Europa y que éstas estén a la altura necesaria.

Para invitar a la ciudadanía de Vitoria-Gasteiz y alavesa a formar una gran red de ciudades y pueblos que hagan de nuestro territorio un gran espacio de acogida

PROGRAMA DE EXPOSICIONES: ERAKUSKETA PROGRAMA:

- Espazioa** ----- **Jueves, 2 de febrero a jueves, 16 de febrero**
----- **Otsailaren 2tik 16ra**
- Judimendi Gizarte Etxea** ----- **Jueves, 17 de febrero a miércoles, 1 de marzo**
----- **Otsailaren 17tik 28ra**
- Ibaiondo Gizarte Etxea** ----- **Miércoles, 1 de marzo a jueves, 16 de marzo**
----- **Martxoaren 1atik 15ra**
- El Pilar Gizarte Etxea** ----- **Jueves, 16 de marzo a viernes, 30 de marzo**
----- **Martxoaren 16tik 30ra**
- Hegoalde Gizarte Etxea** ----- **Viernes, 31 de marzo a jueves, 13 de abril**
----- **Martxoaren 31tik apirilaren 12ra**
- Salburua Gizarte Etxea** ----- **Jueves, 13 de abril a miércoles, 26 de abril**
----- **Apirilaren 13tik 25ra**
- Iparralde Gizarte Etxea** ----- **Miércoles, 26 de abril a lunes, 15 de mayo**
----- **Apirilaren 26tik maiatzaren 15ra**

Mas información

errefuxiarte@gmail.com / gasteizirekia@gmail.com

AGRADECIMIENTOS



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala



Espazioa